UT24/1-22

18 March 1911

Dear Williams,

I should be glad if you would give me your opinion on these two passages in the Agricola:—

30 § 4 nos .. recessus ipse ac sinus famae .. defendit.

Madvig's emendation – fama – is explained as a nominative by Furneaux & Heraeus (sinūs famā – 'the report of our recess') But, as Furneaux says, recessus and sinus are rhetorical synonyms, & therefore sinus would, I think, naturally be in the same case as recessus. Would it not therefore be better to construe the emendation thus – sinūs famā, taking fama as instr. abl. The singular verb

with recessus ac sinus is of course quite correct

44 § 4 .. potest videri etiam beatus ... effugisse.

Stephenson says "~~beatus~~ beatus effugisse, a poetical construction of. c. 8 peritus obsequii". But that is quite a different use. Effugisse would here have to be equivalent to 'qui effugerit', and I know of no instance where the inf. with an adjective has this consecutive force.

I take it that effugisse depends on videri & that beatus is used as in ad Fam. 14. 1 § 2 beatissimi viveremus or like miserum in in Cat. 2 § 6 ne patiantur desiderio sui Catilinam miserum tabescere.

Did you notice that A. E. Housman has been made Professor of Latin at Cambridge in Mayor's place? Why did they not appoint Postgate?

Very truly yours

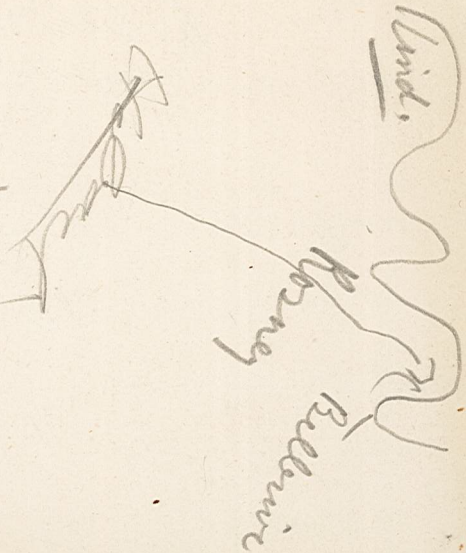
R. L. Dunbabin

ut uteretur

Gallica terebra, quae excauat nec urit — quoniam adustio omnis hebetat —,

Plin. H. N. 17. 15 (25) § 116

17 § 116

nothing to show it was a brace & bit

op fire-drill